



St. Augustine Catholic Church
375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707
407-695-3262 | Fax: 407-699-8998 | staugch.org

July 21, 2019
XVI Sunday in Ordinary Time



PRAY
FIRST
then WORK

ORA
PRIMERO
luego TRABAJA

Mass Times (Horario de Misas)

Saturday Vigil: 5:00pm, 7:00pm (Esp.); Sunday: 8:30am, 10:30am, 12:30pm (Esp.); Monday—Friday: 9:00am; First Saturdays: 9:00am

Office Hours (Horario de Oficina)

Monday—Friday: 9:00am-5:00pm

Chapel (Capilla)

Monday—Friday: 9:30am to 5:00pm (Closed on Holidays)

Confession (Confesión)

Saturdays: 3:30pm to 4:30pm

Gift Shop (Tienda de Artículos Religiosos)

Saturdays: 4:30pm—6:30pm Sundays: 9:00am—2:30pm

The Week Ahead

16th Week in Ordinary Time

July

MON 22	8:45am Morning Prayer (CHU) 7:00pm Healing Ministry (RE5 & 6) 7:00pm Legión de María-Inmaculada Concepción (RE1) 7:00pm Youth Ministry Adult Volunteer Meeting (GCR)	
TUE 23	8:45am Morning Prayer (CHU) 6:30pm Young Adult Ministry Kickoff Meeting (RE#3) 7:30pm 15 Minutos de Adoración (CHP) 7:45pm Hermandad Una Gota de Vida (GCR)	
WED 24	8:45am Morning Prayer (CHU) 6:30pm Choir Rehearsal—8:30am (CHU) 7:30pm Ensayo del Coro—12:30pm (CHU)	
THU 25	8:45am Morning Prayer (CHU) 7:30pm Choir Rehearsal—10:30am (CHU)	
FRI 26	8:45am Morning Prayer (CHU)	
SAT 27	9:00am Cantor Workshop (CHU) 3:30pm Reconciliation (CHU) 4:25pm Rosary (CHU) 4:30pm Choir Rehearsal—5pm (RE1) 6:15pm Santo Rosario (GRO)	Pans Drop Off Hand Out Bags
SUN 28	11:30am Santo Rosario (GRO) 4:00pm Spiritual Movie: The Seven Pillars of Catholic Spirituality (CHU)	Pans Drop Off Hand Out Bags

Church (CHU) Parish Life Center (PLC) Religious Education Building (RE)
Chapel (CHP) Good Counsel Room (GCR) Office (OF) Grotto (GRO)

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

Saint Augustine Catholic Church is actively seeking a Full-Time Bookkeeper. The parish Bookkeeper/accountant maintains records of financial transactions by establishing and maintaining accounts, and posting transactions. For the list of responsibilities, qualifications and application instructions, visit:

<https://www.orlandodiocese.org/job/bookkeeper-3/>

No phone calls, please.



PARISH TRIVIA

What costumes did

Fr. John Deary and Fr. Michael Hughes wear to a parish Halloween party? Answer on page 7.

Mass Intentions

MON 22 Feast of Saint Mary Magdalene

Sgs 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18
9:00am † JUANA RAMIREZ

TUE 23 Saint Bridget, Religious

Ex 14:21—15:1; Ex 15:8-9, 10 and 12, 17; Mt 12:46-50
9:00am † FAZAL ALI

WED 24 Saint Sharbel Makhluf, Priest

Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28; Mt 13:1-9
9:00am † JOSEPH & ROSE SCARFO

THU 25 Feast of Saint James, Apostle

2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Mt 20:20-28
9:00am † PAULA FIGUEROA

FRI 26 Memorial of Saints Joachim and Anne, Parents of the Blessed Virgin Mary

Ex 20:1-17; Ps 19:8, 9, 10, 11; Mt 13:18-23
9:00am † BERNARD & ROSE BUCZKOWSKI

SAT 27

5:00pm † HAROLD MANORE
(Esp) 7:00pm † ANA SILVIA MANCILLA

SUN 28 Seventeenth Sunday in Ordinary Time

Gn 18:20-32; Ps 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8; Col 2:12-14; Lk 11:1-13
8:30am † GRIMILDA SANTIAGO

10:30am † DECEASED MEMBERS OF THE POGGI FAMILY
(Esp) 12:30pm † FRANCISCO & OFELIA BARAHONA

Sacraments

BAPTISM (Bautismo)

For information regarding the Sacrament of Baptism for children, please contact Denise Kriscunas at 407-695-3262, ext. 104.

Para información en español sobre el Sacramento del Bautismo para niños, comuníquese con Santiago & Virginia Gonzalez al 954-205-2481.

MATRIMONY (Matrimonio)

Marriage arrangements must be made at least nine months to a year before the tentative marriage date. Please contact the parish office at 407-695-3262 to schedule an appointment with the priest. Los arreglos matrimoniales deben hacerse por lo menos nueve meses a un año antes de la fecha tentativa de matrimonio. Por favor comuníquese con la oficina parroquial al 407-695-3262 para programar una cita con el sacerdote.

BECOMING CATHOLIC (Convertirse en Católico)

Are you a non-Catholic adult interested in learning more about the Catholic faith? Contact Jorge Medina 407-695-3262, ext. 105 for information. ¿Es usted un adulto no católico interesado en conocer más sobre la fe católica? Comuníquese con Jorge Medina al 407-695-3262 para información.

WHO ARE YOU, MARTHA OR MARY?

Dear Community of St. Augustine,

The Gospels of these Sundays in Ordinary Time invite us to reflect on our discipleship. We Christians should love God above all things and neighbor as ourselves.

This Sunday we meditate on the well-known story of Martha and Mary (Lk 10:38-42). Many times, this biblical passage is interpreted and explained as two opposed attitudes. Martha would portray action, the eagerness to do the immediate and, perhaps, earthy tasks, while Mary portrays the contemplative attitude, the dedication to spiritual things. And Jesus seems to reprimand Martha and to praise Mary.

St. Augustine tells us, "How could Jesus reprimand Martha, who is happy to welcome such an excellent guest? If so, there would not be anyone to take care of the needy. Everybody would choose the best part and say, 'let us dedicate all our time to listening to the Word of God'. But then there would not be anyone to tend to the stranger in the city, to the one in need of food or clothes, to free the captive, to visit the sick or to bury the dead."

Then, is the Lord talking about two kinds of lifestyle, one "better" than the other? It does not seem that He is doing that. Rather, He is showing two dimensions that are part of the life of every person. Jesus is showing to us the solid foundation upon which to build our life to keep focused, and not to fall into the hustle and bustle of life or into the excessive preoccupation for material things. He must be the center of our lives; everything else will fall in place. Then, my dear brothers and sisters let us ask ourselves: Who am I, "Martha" or "Mary"? I think the answer is clear, we must be both.

Today I want to express our gratitude to a worker who reflects both attitudes. Like Mary, she is a faithful woman centered in the Lord and, in Him she finds her strength to be like Martha, a woman of action. She is our accountant, Ruth Griffin. Ruth has decided that this is the moment to retire. THANK YOU, RUTH, for all the years of service in our community! We ask God to continue to bless you always. Generously, Ruth will continue to work in the office until we find a suitable person to fill this position. Please pray for this process to find the right person.

May God bless you abundantly!



¿QUIÉN ERES, MARTA O MARÍA?

Querida Comunidad de San Agustín,

Los Evangelios de estos domingos del Tiempo Ordinario nos invitan a reflexionar en el discipulado. El cristiano debe amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a sí mismo.

Este domingo meditamos sobre la conocida historia de Marta y María (Lc 10:38-42). Muchas veces se interpreta y se explica este pasaje evangélico como dos actitudes opuestas. Marta representaría la actividad, el afán por las cosas inmediatas y, quizás, terrenas; María sería la personificación de la contemplación, de la dedicación a las cosas del espíritu. Jesús parece reprender a Marta y alabar a María.

San Agustín nos dice, «¿Cómo podría Jesús dirigir un reproche a Marta, contenta por recibir a tan excelente huésped? Si eso fuera un reproche, no habría nadie para cuidar de los necesitados. Todos escogerían la mejor parte para decir: «empleemos todo nuestro tiempo en escuchar la Palabra de Dios». Pero si esto ocurriera, no habría nadie para atender al forastero en la ciudad, al necesitado de alimento o vestido, nadie para visitar a los enfermos, nadie para liberar a los cautivos, nadie para enterrar a los muertos».

Entonces, ¿el Señor nos habla de dos tipos de vida donde uno es «mejor» que el otro? No parece que esté haciendo algo así. Más bien, nos muestra dos dimensiones que forman parte de la vida de toda persona. Jesús nos enseña cuál debe ser el fundamento sólido sobre el que se tiene que construir la existencia para que no nos descentremos, para que no caigamos en la agitación y la ansiedad del hacer por el hacer, o en la excesiva preocupación de las cosas materiales. El debe ser el centro de nuestra vida, todo lo demás viene por añadidura. Entonces, queridos hermanos, preguntémonos: ¿Quién soy, "Marta" o "María"? Creo que la respuesta es clara, tenemos que ser las dos.

Hoy quiero darle las gracias a una trabajadora que es fiel reflejo de estas dos actitudes. Ella es María, una mujer de fe centrada en el Señor y en Él encuentra su fortaleza para ser Marta, una mujer de acción. Ella es nuestra contadora, Ruth Griffin. Ruth ha decidido que éste es el momento de jubilarse. ¡GRACIAS, RUTH, por todos los años de servicio en nuestra comunidad! Le pedimos al Señor que continúe bendiciéndola. Ella, generosamente, estará trabajando en la oficina hasta que encontremos a alguien para ocupar esta posición. Por favor, les pido que recen para que este proceso sea rápido y encontremos a la persona indicada para este puesto.

¡Que Dios los bendiga abundantemente!

Fr. Tomás Hurtado

In Our Parish

YOUNG ADULT GROUP

If you are between the age of 18 to 30, the Young Adult Group invites you to their very first meeting on Tuesday, July 23rd at 6:30pm in the Religious Education Building, Room #3. Hope to see you there!

PANS DISTRIBUTION for cooked meals

This weekend pans will be distributed to be used for cooked meals for the Coalition. The cooked meals should be brought back to the Parish Life Center next weekend Saturday, July 27th between 4:30pm—7:30pm or Sunday 28th by 2:30pm. The Coalition for the Homeless will be grateful for any and all donations. Thank you all for your generosity!

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

VIGIL

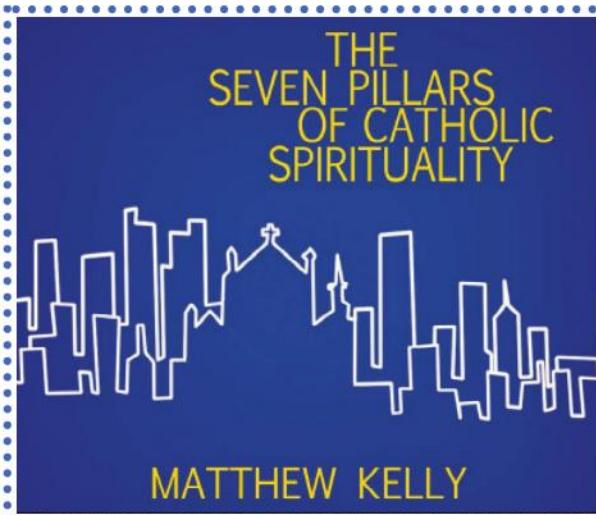
FRIDAY, August 2nd beginning with Mass at 9:00am until SATURDAY, August 3rd ending with Mass at 9:00am.
“You shall serve the LORD, your God; then he will bless your food and drink, and I will remove sickness from your midst.”
Exodus 23:25

DIOCESAN

Our weekly bulletin is possible thanks to the support of all the businesses who advertise in it. Please make sure to support those local businesses and let them know that you saw their ad in our weekly bulletin. Today, Carlos Marulanda is visiting us from Diocesan and he will be outside to answer any questions that you may have regarding how to promote your business or your employer's business through our weekly bulletin.

MISSION COOPERATIVE

On August 3rd-4th, 2019 Sister Louise Grundish will be in our parish to share the good works of the Sisters of Charity of Seton Hill in China, Korea and Ecuador.



View this bulletin online at www.DiscoverMass.com

GRUPO DE JÓVENES ADULTOS

Si tienes la edad de entre 18 y 30 años, el Grupo de Jóvenes Adultos te invita a su primera reunión el martes, 23 de julio a las 6:30pm en el salón #3 en el edificio de Educación religiosas. ¡Te esperamos!

DISTRIBUCIÓN DE BANDEJAS para comida

Este fin de semana se distribuirán las bandejas para la comida de “Coalition for the Homeless”. Las bandejas con las comidas deben traerlas al Centro de Vida Parroquial el próximo fin de semana, sábado, 27 de julio entre las 4:30pm—7:30pm o el domingo, 28 antes de las 2:30pm. Gracias a todos por su generosidad.

VIGILIA DE ADORACIÓN AL SANTÍSMO SACRAMENTO

VIERNES, 2 de agosto comenzando con la Misa a las 9:00am y terminando el SÁBADO, 3 de agosto con la Misa a las 9:00am. “Ustedes sólo servirán a Yavé, y yo bendeciré tu pan y tu agua, y apartaré de ti todas las enfermedades”. Éxodo 23:25

DIOCESAN

Nuestro boletín semanal es posible gracias al apoyo de todos los negocios que se anuncian en el mismo. Por favor apoye a estos negocios locales y déjelos saber que vio su anuncio en nuestro boletín semanal. Hoy, Carlos Marulanda nos visita desde Diocesan y estará afuera para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre cómo promover su negocio o el negocio de su empleador a través de nuestro boletín semanal.

MISIÓN COOPERATIVA

La Hermana Louise Grundish estará en nuestra parroquia del 3 al 4 de agosto de 2019, para compartir el bien de los trabajos de la misión de las Hermanas de la Caridad de Seton Hill en China, Corea y Ecuador.

Join us for Matthew Kelly's movie presentation on
Sunday, July 28th, 2019
4:00pm in the Church.

Have you ever felt disillusioned about your faith and filled with doubt?

Discover the seven “pillars” that will re-energize your spiritual life, and learn practical ways to incorporate them into your everyday.



50

Celebrate with us our Golden Jubilee!

You are cordially invited to
St. Augustine's
50th Anniversary Dinner

FRIDAY, AUGUST 23RD, 2019
7:00pm | Parish Life Center

Ticket: \$50 p/person
Tickets available after all Masses
and in the Parish Office

Están cordialmente invitados a
la Cena del 50 Aniversario
de San Agustín.

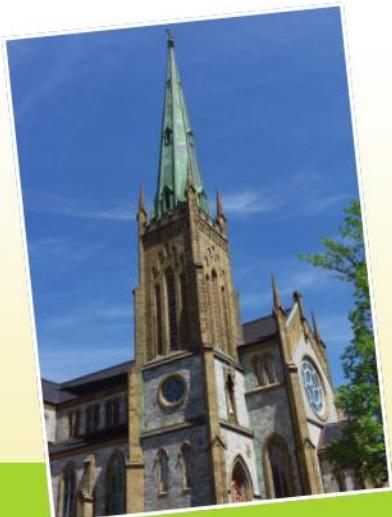
VIERNES, 23 DE AGOSTO 2019.
7:00 pm | Centro de Vida Parroquial

Boleto: \$ 50 por persona
Boletos disponibles después de todas las
Misas y en la Oficina Parroquial.

Menu:

Chicken Picata • Pork Loin (sauce on side: Raspberry or spicy Plum)
Tender whole green beans almandine • Rosemary garlic roasted potatoes
Salad • Dinner rolls • Assorted mini desserts • Wine
Coffee, tea, ice tea, water, lemonade

St. Augustine Catholic Church
375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707 | 407-695-3262



ATTENDING MASS while on summer vacation

While on vacation, Fr. Tomás visited the Cathedral of the Immaculate Conception of the Diocese of Saint John in New Brunswick, Canada.

To search for Catholic churches visit:
discovermass.com

ARE YOU TRAVELING THIS SUMMER? Send us a picture of you and your family on vacation attending Mass in a different city and we will share it in the bulleting. Send it to Frontdesk@saintaugustinecc.org



FIVE WAYS TO “GET MORE” OUT OF MASS

YOUR BAPTISMAL RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

By TeamRCIA.com

Continuation from last week's bulletin

2) BRING MORE THAN YOURSELF TO MASS

If you want to get more out of Mass, you have to bring more than yourself to it.

- In your mind and heart, bring the names of those people who have asked you to pray for them;
- those you love who are hurting this week;
- those people and places in the news that are suffering.
- Bring your joys, things you are grateful for this week;
- and your sorrows, your burdens, regrets, and worries this week.
- Bring money...no kidding.

Giving money at Mass is really not optional. Our Christian sacrifice is not some vague theoretical idea. We have to give something of ourselves that is a real sacrifice—something we'd rather not give up. For most of us today, that's money. The collection at Mass isn't just a way the church pays its bills. It's primarily the way we bring ourselves—“the work of human hands” along with the “fruit of the earth”—to the altar. The money we put in the basket helps the church do the mission of Christ—yes, by keeping the lights on, but also by funding the activities and people of the church who help the poor, teach the faith, prepare the liturgy, visit the sick.

Giving money at Mass is also a way we express our trust in God. Remember the widow in the gospel who gave just two pennies to the Temple while others gave much more (Mk 12:41-44; Lk 21:1-4)? Jesus said she gave the most because she gave out of her lack while the others gave from their surplus. So don't worry if you can't give a lot of money. Give what you can, then think about giving just a few dollars more.

Lastly, bring your voice. Like putting money in the collection, singing is not optional. If you think you have an awful voice, make it part of your sacrifice to give back to God what God gave you! If you can't bring yourself to do even that, then at least pick up the songbook and pretend to sing. Part of your responsibility is to encourage others to take their responsibility seriously too. Others will feel more comfortable singing if the people around them are singing or at least look like they're singing too. So don't hinder someone else's singing by keeping silent when it's time for everyone to sing.

(To be continued on next weekend's bulletin)

Currently, how do you decide how much money to give at Mass? Do you need to reassess how much you give each week?

••••• CINCO MANERAS DE "APROVECHAR MÁS" LA MISA

SUS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES

BAUTISMALES

Por TeamRCIA.com

Continación de la semana pasada.

2) TRAER A MISA MÁS QUE A TI MISMO

Si quieres sacar más provecho de la Misa, tienes que aportar más que tú.

- Trae tus alegrías, cosas por las que estás agradecido esta semana;
- En tu mente y corazón, trae los nombres de aquellas personas que te han pedido que ores por ellos;
- aquellos a quienes amas y que están sufriendo esta semana;
- esas personas y lugares en las noticias que están en dificultad;
- y tus tristezas, tus cargas, lamentos y preocupaciones de esta semana.
- Trae dinero... no es broma.

Dar dinero en la Misa realmente no es opcional. Nuestro sacrificio cristiano no es una vaga idea teórica. Tenemos que dar algo de nosotros mismos que es un verdadero sacrificio, algo que preferiríamos no dejar. Para la mayoría de nosotros hoy, eso es dinero. La colecta en la Misa no es sólo una forma en que la iglesia paga sus cuentas. Es principalmente la forma en que nos entregamos - "el trabajo de nuestras manos" junto con el "fruto de la tierra". El dinero que ponemos en la canasta ayuda a la iglesia a cumplir la misión de Cristo: sí, manteniendo las luces

encendidas, pero también financiando las actividades y las personas de la iglesia que ayudan a los pobres, enseñan la fe, preparan la liturgia, visitan a los enfermos.

Dar dinero en la Misa también es una forma de expresar nuestra confianza en Dios. ¿Recuerda a la viuda en el evangelio que le dio sólo dos centavos al Templo mientras que otros dieron mucho más (Mc 12: 41-44; Lk 21: 1-4)? Jesús dijo que ella daba más porque ella daba de lo que no tenía, mientras que las otras personas daban de lo que les sobraba. Así que no te preocunes si no puedes dar mucho dinero. Da lo que puedas, luego piensa en dar unos pocos dólares más.

Por último, trae tu voz. Al igual que poner dinero en la colecta, el canto no es opcional. Si crees que tienes una voz horrible, haz que sea parte de tu sacrificio devolver a Dios lo que Dios te dio. Si no puedes hacer siquiera eso, al menos toma el libro de canciones y finge cantar. Parte de su responsabilidad es alentar a otros a que también se tomen en serio su responsabilidad. Otros se sentirán más cómodos cantando si las personas a su alrededor están cantando o, al menos, parecen estar cantando también. Así que no obstaculices el canto de otra persona guardando silencio cuando sea el momento de que todos canten.

(Continuará en el boletín del próximo fin de semana)

Actualmente, ¿cómo decides cuánto dinero dar en la Misa? ¿Necesitas reevaluar cuánto das cada semana?



Welcome to St. Augustine Catholic Church

Bienvenidos a nuestra comunidad de San Agustín

375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707 | 407-695-3262 | Fax: 407-699-8998

Parish Office Hours: Monday—Friday 9:00am-5:00pm | www.staugch.org

MASS TIMES (HORARIO DE MISAS)

MONDAY—FRIDAY: 9:00AM

FIRST SATURDAYS: 9:00AM

SATURDAY VIGIL: 5:00PM; 7:00PM (ESP.)

SUNDAY: 8:30AM; 10:30AM; 12:30PM (ESP.)

RECONCILIATION (RECONCILIACIÓN)

SATURDAYS: 3:30PM TO 4:30PM

CHAPEL (CAPILLA)

MONDAY—FRIDAY: 9:30AM TO 5:00PM

(Closed on Holidays)

PARISH STAFF

PAROCHIAL ADMINISTRATOR

Rev. Tomas Hurtado (x 100)
frtomas@saintaugustinecc.org

DEACONS

Pedro Laboy
dcnpedro@saintaugustinecc.org

Félix Montañez
dcnfelix@saintaugustinecc.org

Antero Santos
dcnsantos@saintaugustinecc.org

PASTOR'S ASSISTANT &

ADULT FAITH FORMATION COORDINATOR

Jorge Medina (x 105)
aff@saintaugustinecc.org

PARISH CATECHETICAL LEADER

Denise Kriscunas (x 104)
ff@saintaugustinecc.org

YOUTH MINISTRY LEADER

Illiani Perez (x 106)
youth@saintaugustinecc.org

MUSIC & LITURGY LEADER

Leo Mikan (x 112)
liturgy@saintaugustinecc.org

BUSINESS OFFICE

Ruth Griffin (x 101)
finances@saintaugustinecc.org

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Edna Miro (x 100)
frontdesk@saintaugustinecc.org

PARISH LIFE

Actividades Hispanas

Altar Servers

Audio-Visual

Bereavement

Comité Hispano

Divine Mercy Group

Ext. Min. Holy Comm.

Grupo de Oración

Grupo del Rosario

Healing Ministry

Hermandad UGDV

Kairos Prison Ministry

Kitchen Ministry

Knights of Columbus

Lectors

Legion of Mary

Ministers to the Sick

Pastoral Council

SIS—Sisters in Service

Ultreya

Ushers

Crucita Rivera

Parish Office

Paula Rivera

Leo Mikan

Pedro Laboy

Lourdes Sánchez

Jorge Ulate

Albert Choo-Kang

Saidy Ossers

María Elena Ramírez

Johanny Pimentel

Tomas Cañuela

Barbara Koory

Santiago González

Rafael Salado (Clermont)

Cástulo Ramírez (Orlando)

J. Aponte & S. Barrows

Richard Rivera

Vicky Kirkpatrick

Marie Ockman

Estéfano Crisafi

Maria Paulovich

María Elena Ramírez

Carmen Rosado

Kelvin Berberena

Mariana Simonelli

Linda Rivera

Maria Castello Mahant

Cástulo Ramírez

John & Maria Paulovich

Jairo Gomez

Salvador Corona

PRAYER LINE : If you have a special need of prayer, please call Rosemarie at 407-695-9221.

Answer to the Parish Trivia (Page 2)

They came dressed in 1960's Biker attire. Some of the parish staff came dressed in biker outfits too, and called themselves "the Hughes Angels."

Generous Stewardship

Today's readings speak of hospitality. Abraham, who cheerfully did for his guests all that desert hospitality required, was rewarded with his heart's desire—a son. Martha also busied herself with all the details of hospitality, but grudgingly and with complaint. Am I a cheerful or a grudging giver?

June 13-14, 2019

In Pew	\$ 9,104.75
Online	\$ 1,497.00

Gift Shop

Located in the Parish Life Center. We offer a wide selection of religious items, rosaries, crucifixes, statues and more.

COME AND SEE US! ¡VENGA Y VISÍTENOS!

Saturdays | Sábados (4:30pm—6:30pm)

Sundays | Domingos (9:00am—2:30pm)

Las Americas Grocery & Deli Bodega Latina

La mejor comida de la Ciudad Repostería
y Panadería Carnes y Vegetales frescos
Comida Caliente

(407) 830-8599

17-92 Esquina con Hwy. 434
Longwood Shopping Center



BOYNTON
SALES & SERVICE
407-831-3447

LAWN & GARDEN EQUIPMENT

1111 North Ronald Reagan Boulevard
LONGWOOD, FL 32750
Monday Thru Fri. 8:00-5:30
Saturday 8:00-1:00

Bring In This Ad for Discount

TECHUMSEH • MURRAY PARTS • KAWASAKI • KOHLER • SCAG
SHINDAIWA • LAWN BOY • SNAPPER • TORO • MTD • POWER TRIM
EX MARK • MCCLANE • STIHL • HONDA • POULAN • BRIGGS & STRATTON



FUNERAL HOME & CREMATORY
CATHOLIC OWNED & OPERATED

407-695-CARE
(2273)

Maitland
Sanford
West Orange
Todd M. DeGusipe



www.DeGusipeFuneralHome.com

Billy'

**MAHONEY'S
AUTO REPAIR**

1120 North Orlando Ave.
407-628-3450



GOOD SHEPHERD CATHOLIC SCHOOL
"ACADEMIC EXCELLENCE IN A FAITH-FILLED COMMUNITY"

Serving 2 Months Old - 8th Grade

Looking for Academic Excellence in a
Faith-Filled Community?

Accept an open invitation to tour our wonderful school
and you will feel like you have found it!



Questions or interested in a private tour?

Please call 407-277-3973 ext. 108 or email: rfritz@goodshepherd.org

WWW.GOODSHEPHERD.ORG
5902 OLEANDER DRIVE, ORLANDO, FL 32807

Murphy & Berglund, PLLC Attorneys at Law

"Dedicated to protecting every branch of your family tree."



Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning
Medicaid & VA Planning • Probate • Family Law • Adoption
Elder Law • Guardianship • Bankruptcy • Corporate Law

JODI E. MURPHY, ESQ.
VA ACCREDITED ATTORNEY



Contact us today to schedule a complimentary consultation.
(407) 865-9553 • www.MurphyBerglund.com
1101 Douglas Avenue, Suite B • Altamonte Springs, Florida 32714

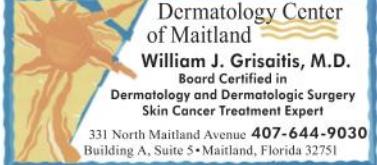


**10%
OFF**
(with coupon)

DINE-IN • PICK UP ORDERS
& DELIVERY

407-339-2272

2956 S. Hwy. 17-92



Dermatology Center
of Maitland
William J. Grisaitis, M.D.
Board Certified in
Dermatology and Dermatologic Surgery
Skin Cancer Treatment Expert



- Re-Roofing
- Repairs

Jorge Cruz

321.299.4745

J.W.QualityRoofing@gmail.com
Licensed & Insured

"Your Air Conditioning
& Heating Company"

SALES - SERVICE - INSTALLATIONS



RESIDENTIAL AIR CONDITIONING & HEATING

20 Years Experience

FREE ESTIMATE
ON REPLACEMENT
UNIT



407.335.4824

Hayamos español - Family owned - St. Augustine Parishioner

Mention this ad for 10% discount on any service!



407-790-7331
Restaurante
Colombiano Ecuatoriano
La mejor comida criolla
servida como en casa
15% OFF!

www.deliciosorestaurantfl.com



COURTNEY O'BRIEN
Real Estate Professional
REALTOR®
Parishioner/Catechist

564 N. Semoran Blvd.
Orlando, FL 32807

(407) 501-1310

courtneyobrien.realtor@gmail.com

CONTACT ME FOR A FREE ANALYSIS!

- Buying a Home
- Selling a Home
- Rentals
- & More!

Whatever Your Real Estate Needs...

I Am Happy to
Assist You!

PREMIUM PROPERTIES
REAL ESTATE SERVICES

DIOCESAN

For Advertising Information CALL 1-800-292-9111

Online at Diocesan.com/Business

VISA



4031